

Приложение № 1. Техническо предложение,
към договор с предмет: „Курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД“

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

на

СИГМА-2000-ФАРОС ООД, ЕИК 121894387
със седалище град София, ул.Софроний Врачански 2 и адрес за кореспонденция:
гр.София 1463, бул.Патриарх Евтимий 61, ап.5 тел.: 02/981 20 07 e-mail: centraloffice@pharos .bg

I. За изпълнението на обществената поръчка:

- Ще организираме и проведем курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на ЧЕЗ Разпределение България“ АД с оглед практическите им нужди, с цел развитие на уменията на служителите на Възложителя за ефективно ползване на английски език при комуникацията в работния процес.
- Ще проведем курсове по чуждоезиково обучение по английски език в гр. София, гр. Плевен, гр. Монтана и гр. Благоевград в периода 2015 г. – 2017 г. на общо 93 служители на Възложителя, от които 18 служители на индивидуално обучение и 75 служители разделени в групи до 5 човека, в обучителни центрове на изпълнителя и/или в сгради на Възложителя, като мястото ще се определя конкретно за всяко обучение, при следното прогнозно годишно разпределение на обученията :

| Град за провеждане на обучение | Брой обучавани за 2015 г. | Брой обучавани за 2016 г. | Брой обучавани за 2017 г. |
|--------------------------------|--|---|---|
| 1. <u>София</u> | > 10 обучаеми (индивидуално обучение) | > 4 обучаеми (индивидуално обучение) | > 4 обучаеми (индивидуално обучение) |
| | > 10 обучаеми (групово обучение) | > 10 обучаеми (групово обучение) | > 10 обучаеми (групово обучение) |
| 2. <u>Плевен</u> | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) |
| 3. <u>Монтана</u> | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) |
| 4. <u>Благоевград</u> | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) | > 5 обучаеми (групово обучение) |

- В случаите, в които не може да бъде сформирана група от минимум 5 курсиста – служители на Възложителя, ще включим служителите на Възложителя в групи, сформирани по нашия годишен учебен план, които групи няма да надвишават повече от 5 курсиста общо за всяка група.
- Курсове по чуждоезиково обучение по английски език ще са с продължителност от 80 учебни часа за ниво, като срока за провеждане на едно ниво ще е 4 месеца, а максимален брой на

нивата за 1 година - три нива. Формата на обучение ще е присъствена - през работни дни, и/или в събота и неделя.

5. Ще предоставим възможност на служителите на Възложителя да надградят придобитите по време на обученията знания и умения, като при желание от тяхна страна и след допълнително заплащане на изпитна такса от тях, ще могат да положат изпит за получаване на международно признат езиков сертификат от университета в Кеймбридж.
6. Видът и обемът на обученията ще се конкретизират във всеки отделен случай чрез подаване на писмена заявка от Възложителя, която ще съдържа следната информация: вид на обученията, брой служители и места за провеждане. Заявките ще получаваме по факс или по електронната поща.
7. Запознати сме и приемаме, че Възложителят няма ограничение в броя на заявките по видове/форма обучения (индивидуално или групово) и място на провеждане, като Възложителят има правото за подаване и на допълнителни заявки за обучения, извън посочения график. Приемаме приложеният график относно броя на обучаващите се по форма на обучение, градове и години като примерен, без да има задължителна сила за Възложителя.

II. За изпълнението на обществената поръчка се задължаваме да извършим следното:

1. Обученията предвидени за 2015 година ще стартират в срок от 3 (три) седмици от датата на двустранното подписване на договора. В рамките на посочените 3 (три) седмици, преди стартиране на обученията последователно ще изпълним следните дейности:
 - 1.1. В срок от 2 (два) дни от датата на влизане в сила на договора, ще изготвим и изпратим за предварително съгласуване и одобрение от Възложителя график за провеждане на входящ тест за определяне на ниво;
 - 1.2. В рамките на 2 (две) седмици от датата на влизане в сила на договора, ще проведем тестовете за определяне на ниво;
 - 1.3. В срок от 1 (една) седмица, след приключване на теста ще предоставим за съгласуване и одобрение на Възложителя график за провеждане на обученията.
 - 1.4. Обученията ще се провеждат съгласно одобрения от Възложителя график.
 - 1.5. Ще разработим и предоставим на Възложителя пакет с материали за участниците в обучението.
2. За обученията предвидени за 2016 година и 2017 година ще приемем възлагането на обученията чрез заявка, която да съдържа следната информация: вид на обученията, брой служители и места за провеждане. Заявките ще получаваме и приемаме по факс или по електронната поща. След получаване на заявката ще стартираме обученията предвидени за 2016 година и 2017 година най-късно до 1 (един) месец. В рамките на посочения период от най-късно 1 (един) месец, преди стартиране на обученията последователно ще изпълним следните дейности:
 - 2.1. В срок от 2 (два) дни от датата на получаване на заявката, ще изготвим и изпратим за предварително съгласуване и одобрение от Възложителя график за провеждане на входящ тест за определяне на ниво;
 - 2.2. В рамките на 2 (две) седмици от датата на получаване на заявката, ще проведем тестовете за определяне на ниво;
 - 2.3. В срок от 2 (две) седмици, след приключване на теста ще предоставим за съгласуване и одобрение на Възложителя график за провеждане на обученията.
 - 2.4. Обученията ще се провеждат съгласно заявката подадена от Възложителя и одобрения от него график.
 - 2.5. Ще разработим и предоставим на Възложителя пакет с материали за участниците в обучението.
3. След приключване на всяко ниво на обучение по английски език ще бъде организиран и проведен финален тест, след който ще бъде издаден сертификат на успешно завършилите обучението.
4. След приключване на обучението на всяка група, за всяко ниво на обучение по английски език, включени в обхвата на изпълнението на конкретна заявка, задължително на Възложителя ще бъде предоставен подробен отчет за изпълнението на всяка конкретна заявка. Подробен отчети по заявките, без изключение, ще бъдат придружени от следните документи:

- 4.1. Списъци на участниците в обучението;
- 4.2. Месечна присъствена форма, предоставена от Възложителя;
- 4.3. Списъци на обучителите по месеци и по обучения;
- 4.4. Учебна програма по дни и часове, както и с посочено място, на което се е реализирало обучението;
- 4.5. Анкети за оценка на обучението за установяване на удовлетвореността на участниците;
- 4.6. Доклад за обучението и обобщение на анкетите;
- 4.7. Копие на сертификати на успешно завършилите обучението.

III. При стриктно спазване на разписаните по-горе условия за организирането и провеждането на курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на ЧЕЗ Разпределение България" АД, предлагаме:


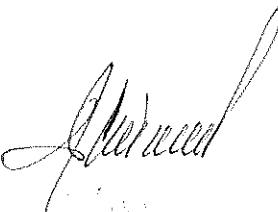
Тази част от Техническото предложение, както и всички приложения към него имат конфиденциален характер, тъй като съдържат технически тайни, което на основание чл. 33, ал. 4 от ЗОП е посочено от нас при подаване на офертата ни.

С оглед на това и във връзка с чл. 33, ал. 5 от ЗОП Възложителят няма право да разкрива предоставената му от нас информация в тази част, както и във всички приложения към Техническото предложение, с изключение на предвидените от закона случаи.

IV. Съгласни сме срокът на договора за изпълнение на настоящата обществена поръчка да е 2 (две) години, считано от датата на влизането му в сила, с възможност за мълчаливото му удължаване с още 1 (една) година, при същите условия, ако в срок до 1 (един) месец преди неговото изтичане никоя от страните не изпрати на другата страна предизвестие, че желае неговото прекратяване с изтичането на първоначално уговорения срок. Максималният срок на договора, включително удължения при условията и за срока по-горе не може да надхвърля общо 3 (три) години, считано от датата на влизането му в сила. С изтичането на срока на договора, същият се прекратява автоматично без да е необходимо уведомление или предизвестие на която и да е от страните.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Даниела Стоева



Приложение № 2 – Ценово предложение

към договор с предмет: „Курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

СИГМА-2000-ФАРОС ООД, ЕИК 121894387

със седалище град София, ул.Софроний Врачански 2 и адрес за кореспонденция:
гр.София 1463, бул.Патриарх Евтимий 61, ап.5 тел.: 02/981 20 07 e-mail: centraloffice@pharos.bg

| № | Град и вид обучение по английски език | Брой обучаеми служители | Цена за обучение на 1 служител (лева без ДДС) | | | | Обща стойност за вид обучение на служителите в конкретен град (лева без ДДС) |
|--|---------------------------------------|-------------------------|---|------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|--|
| | | | в обучителни центрове на Изпълнителя | | в сгради на Възложителя | | |
| | | | ЦЕНА за 1 учебен час | ЦЕНА за 80 учебни часа /едно ниво/ | ЦЕНА за 1 учебен час | ЦЕНА за 80 учебни часа /едно ниво/ | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 = 3 * 5 |
| 1 | София (индивидуално обучение) | 18 | 18,00 | 1440,00 | 18 | 1440,00 | 25 920,00 |
| 2 | София (в група до 5 човека) | 30 | 4,30 | 344,00 | 4,3 | 344,00 | 10 320,00 |
| 3 | Плевен (в група до 5 човека) | 15 | 4,30 | 344,00 | 4,1 | 328,00 | 5 160,00 |
| 4 | Монтана (в група до 5 човека) | 15 | 4,30 | 344,00 | 4,1 | 328,00 | 5 160,00 |
| 5 | Благоевград (в група до 5 човека) | 15 | 4,30 | 344,00 | 4,1 | 328,00 | 5 160,00 |
| Обща цена за организиране и провеждане на курсове по чуждоезиково обучение по английски език за 93 служители на Възложителя в обучителни центрове на Изпълнителя (лева без ДДС) | | | | | | | 51 720,00 |

В цената са включени всички разходи по изпълнение предмета на договора, включително разходите за вложен труд, използвани материали, технически средства, транспорт, комуникационни разходи, командировъчни и други разходи за провеждане на обученията по английски език.

Заплащането на стойността на проведените обучения ще се заплаща за всяка изпълнена конкретна заявка по предмета на договора, след приключването изцяло на груповите и/или индивидуалните обучения за определеното ниво, включени в конкретната заявка, по уговорените единични цени, като плащанията ще се извършват след отчитане и приемане на изпълнението, в български лева и по банков път, чрез превод по банкова сметка на Изпълнителя, в 60-дневен срок, след представяне на оригинална фактура за дължимата сума и въз основа на подписан протокол за приемане на изпълнението по съответната заявка.

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Даниела Стоева

Приложение № 3 – Преподаватели (обучители) на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

към договор с предмет: „Курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД“

**Преподаватели (обучители)
на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

СИГМА-2000-ФАРОС ООД, ЕИК 121894387

със седалище град София, ул.Софроний Врачански 2 и адрес за кореспонденция:
гр.София 1463, бул.Патриарх Евтимий 61, ап.5 тел.: 02/981 20 07 e-mail: centraloffice@pharos .bg

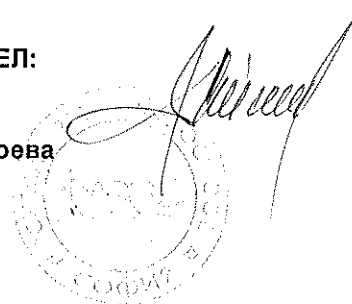
Преподавателите (обучителите), с които ще изпълним обществената поръчка в съответствие с изискванията на възложителя са:

| № | Преподавател (обучител) (трите имена) | Нает/а по трудово /гражданско правоотношение или Не е служител на участника (посочете вярното за всеки преподавател от списъка) | Град (посочете мястото, на което всеки преподавател е ситуиран) | Град (посочете мястото, на което всеки учител ще извършва обучението при изпълнение предмета на договора) | Професионална квалификация (направление, година на придобиване, № на издадения документ, издател) | Професионален опит в областта на преподаването на английски език (месторабота, период, длъжност, основни функции) |
|----|---------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1. | Райна Денева Денева | Гражданско правоотношение | София | София | Степен магистър-филолог, придобита 2008 г, към Софийски Университет, 183985/07.04.2008 | Преподавател по английски език с фокус корпоративни обучения в училища Фарос от септември 2012; От 2000 до 2012, преподавател по английски език в частния и държавен сектор. |
| 2. | Глория Костадинова Бакърджиева | Гражданско правоотношение | София | София | Степен магистър-филолог, придобита 1990 г, към Софийски Университет, 177466/05.05.2006 | Преподавател по английски език – корпоративно обучение в училища Фарос от септември 2011; Асистент по методика на преподаване на класически езици към Софийски Университет от октомври 1997. |
| 3. | Надежда Якова Чернева | Гражданско правоотношение | София | София | Степен магистър-филолог, придобита 1989 г, към Софийски Университет, 111854/11.06.1990 | Преподавател по английски език – изпитни нива и корпоративно обучение, към училища Фарос от септември 2010; преподавател по английски език в частния и държавен сектор и преводач на свободна практика от 1989 г. |

| | | | | | | |
|----|-----------------------------|----------------------------|-------------|-------------|---|---|
| 4. | Елка Царинова Рашева | Не е служител на участника | Плевен | Плевен | Степен магистър-филолог, придобита 2010 г, към Великотърновски Университет, 058842/21.12.2011 | Преподавател по английски език в държавни училища „Св. Климент Охридски“ и „Интелект“ от 2002 г към настоящия момент. |
| 5. | Красимира Стоянова Топузова | Не е служител на участника | Благоевград | Благоевград | Степен магистър-филолог, придобита 1982 г, към Великотърновски Университет, 005345/1983 | Преподавател по английски език и литература в държавно училище |
| 6. | Татяна Иванова Първанова | Не е служител на участника | Монтана | Монтана | Професионална квалификация по английски език към Софийски Университет, от 2004 г; допълнителна професионална квалификация по английски език към Шуменски Университет от 2008 г. | Преподавател по английски език в държавния сектор. |

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Даниела Стоева



Handwritten signature

Handwritten signature

Приложение № 4 – Обучителни центрове на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
към договор с предмет: „Курсове по чуждоезиково обучение по английски език за служители на
„ЧЕЗ Разпределение България“ АД“

Обучителни центрове на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

СИГМА-2000-ФАРОС ООД, ЕИК 121894387
със седалище град София, ул.Софроний Врачански 2 и адрес за кореспонденция:
гр.София 1463, бул.Патриарх Евтимий 61, ап.5 тел.: 02/981 20 07 e-mail: centraloffice@pharos .bg

за изпълнение предмета на поръчката представляваното от мен дружество разполага с
материална база и техническо оборудване, в потвърждение на което представям списък:

| Град | Учебен център (адрес), брой учебни зали | Собствен /нает | Длъжностно лице за контакт – име, фамилия и длъжност | Телефон, факс и електронна поща | Брой места за обучение | Допълнителен технически ресурс (по места), осигуряващ ефективност и качество на обучението (ако има такъв) |
|-------------|--|-------------------|--|---|---------------------------|--|
| София | Бул.Витоша 65, ет.1. Учебни зали – 4 | нает | Даниела Стоева Упълномощен о лице | 02/981 20 07 centraloffice@p haros.bg | 48 места | Залите са оборудвани мултимедия, бяла дъска кафе машина, санитаре възел, СД плейър |
| Плевен | Педагогически колеж Ул.Н.Д.Петков № 18, една учебна зала | нает | Росица Димитрова Димкова Директор | valova.teodora @gmail.com 064/840972 | 50 места | Залите са оборудвани мултимедия, бяла дъска кафе машина, санитаре възел, СД плейър |
| Монтана | ул. „Димитър Подвързачов “ №1, една учебна зала | нает | Вилма Георгиева Гергова Директор | 096/300414 peto_sou.mont ana@abv.bg | 20 места | Залите са оборудвани мултимедия, бяла дъска кафе машина, санитаре възел, СД плейър |
| Благоевград | Народно читалище „Н.Вапцаров“, Ул.Св. Иван Рилски; една учебна зала | нает | Илиян Симеонов Юручки секретар | 073/885324 chit bl@abv. bg | 15 места | Залите са оборудвани мултимедия, бяла дъска кафе машина, санитаре възел, СД плейър |

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Даниела Стоева